Felix Mendelssohn

1868 – 1948

Concerto

for Violin and Orchestra
für Violine und Orchester
pour Violon et Orchestre

E minor / e-Moll / Mi mineur

opus 64, MWV O 14

Revised by / Revidiert von / Révision par
Mathieu Crickboom

Piano Reduction / Klavierauszug / Réduction pour Piano

SF 5965
ISMN 979-0-54350-611-4

www.schott-music.com

SCHOTT

Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto
© 1928 SCHOTT FRERES, Bruxelles/Mainz · Printed in Germany

REMARQUE. — La partie de violon, qui sert de guide au piano, reproduit fidèlement le texte de l'édition originale, tant en ce qui concerne les nuances que les doigtés et les coups d'archet. Le professeur pourra donc s'y reporter.

Nous attirons l'attention des jeunes artistes sur l'inconvénient majeur qui résulte de l'emploi, en quelque sorte instinctif, des doigtés et les coups d'archet qui paraissent, de prime abord, les plus faciles. Ils feront sagement de ne pas rejeter sans examen des doigtés dont le choix a été longuement réfléchi.

Cette œuvre, d'un romantisme si élevé et d'une écriture si brillante, devait fatalement servir de tremplin aux violonistes désireux d'éblouir le public par leurs acrobaties. Aussi n'est-il pas rare d'entendre exécuter le final dans un mouvement qui en dénature le caractère rythmique tout en en rendant du reste l'exécution plus facile. Nous serions trop heureux si les quelques mouvements métronomiques que nous avons indiqués invitaient les jeunes artistes à plus de respect pour ce pur joyau de la littérature du violon.

CONCERTO

en mi mineur, Op. 64, de

F. Mendelssohn

(1809 - 1847)

Révision par
Mathieu Crickboom



© 1928 Schott Frères, Bruxelles/Mainz

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law, and may result in criminal or civil action.


sf
sf
p
f
fp
p
p
cresc.
cresc.
sf
f
f
ff
ff
Tutti
ff
f
ff
sf
ff
sf
sf
sf


sf
sf
Solo
p
cresc.
sf
f
cresc.
f
p
sf
sf
p
cresc.
f
p
f
p
p
cresc.
p cresc.
sf
p
cresc.
p


p
cresc.
cresc.
p
dim.
cresc.
f
sf
sf
fp
fp
sf
dim.
sempre dim.
fp
dim.
p
pp
pp
tranquillo
pp tranquillo
p cresc.
sf
pp


sf
pp
cresc.
pp
cresc.
pp
sf
cresc.
f
sf
p
sf
cresc.
p
leggiero
cresc.
sf
cresc.
p
p
pp
p
pp


cresc.
sf
leggiero
p
pp
ff
f
Solo
con fuoco
tr


p agitato
sf
dim.
cresc.
cresc.
f Tutti
Solo
p tranquillo
p
p
p
cresc.
f
f
cresc.
f


dim.
f
p
p dim.
più p sempre
p
dim.
pp
sempre dim.
al
pp
sempre
pp
pp
cresc.
poco a poco cresc.


cresc.
al
ff
sf
Cadenza
23
f
cresc.
f
poco a poco
dim.
al
pp
segue
a Tempo
pp
cresc.
cresc.
ff
cresc.


Tutti
ff
Solo
mf
dim.
ff
fp
sempre più tranquillo
dim.
pp
pp
pp
p
cresc.
fz
cresc.


dim.
pp
dim.
ppp
pp
cresc.
sf
p
cresc.
cresc.
f
p
p
pp
cresc.
sf
sf
sf
più cresc.
sf
p
f
p


cresc.
cresc.
Solo
dim.
più Presto
sempre piu Presto


Presto
Tutti


Andante
Andante
p
pp
Solo
dolce
pp
cresc.
dim.
cresc.
f
dim.
cresc.
sf
dim.
pp


p
Tutti
Tutti
p
trem.
cresc.
Solo
mf
f
p


cresc.
cresc.
cresc.
Solo
p
f
ff
sf
pp
Solo
ff
p
p
cresc.
cresc.
f
dim.
dim.
Solo
p
pp


sf
f
sf
sf
pp
sf
p
sf
p
cresc.
dim.
sempre dim.
p
pp
pp
pp
cresc.


p
p
cresc.
cresc.
dim.
sempre più p
dim.
pp
pp
pp


Allegretto non troppo
mf espress.
p
cresc.
p
Allegretto non troppo
mf
p
cresc.
p
molto cresc.
f
dim.
pp
f
dim.
pp
Allegro molto vivace
p scherzando
Allegro molto vivace
ff
p
cresc.
pp legg.
cresc.
f
sempre pp e leggiero
pp


p
cresc.
sf
f
dim.
p
p
p


cresc.
f
cresc.
sf
p leggiero
cresc.
f
sf
p
sf
cresc.
sf
f
più f
cresc.
ff
f


ff
p
Solo
f
sf
f
p
f
p
f
p
cresc.
pp
f
p
cresc.
p
f
p
cresc.
p


cresc.
f
dim.
p
cresc.
f
sf
dim.
p
semplice
pp leggiero
pp
poco a poco cresc.
p
pizz.
arco
p
cresc.


pizz. arco
Tutti
Solo
dim.
cresc.


p
p cantabile marcato
cresc.
p
dim.
pp tranquillo
dim.
pp
senza ritardare
cantabile marcato
pp
pp leggiero
cantabile
sf
cresc.
molto cresc.
ff
sf
cresc.
f


Solo
Tutti
Tutti
Solo
pp leggiero
pp


f
segue
sempre più f
p cresc.
ff
Solo
f dim.
Tutti
ff
p
p cresc.
f
pp
p
sempre f
più f
sf
cresc.
sf
sf
sf
ff
ff


fp
cresc.
f
fp
sf
p
sempre cresc.
ff
f con fuoco
8

Felix Mendelssohn
1868 – 1948

Concerto

for Violin and Orchestra
für Violine und Orchester
pour Violon et Orchestre

E minor / e-Moll / Mi mineur

opus 64, MWV O 14

Revised by / Revidiert von / Révision par
Mathieu Crickboom

Piano Reduction / Klavierauszug / Réduction pour Piano

SF 5965
ISMN 979-0-54350-611-4

Violin

www.schott-music.com

SCHOTT

Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto
© 1928 SCHOTT FRERES, Bruxelles/Mainz · Printed in Germany

Explication des signes employés.

⌒ quinte

𝄐—— Laisser le doigt sur la corde.

E. A. D. G. 1ère, 2e, 3e, 4e corde.

5 Extension du 4e doigt.



Des petites notes ou *notes muettes.*

L'élève se souviendra que, si les petites notes, notes muettes, peuvent être appuyées dans le travail préparatoire, elles ne doivent rester perceptibles dans l'exécution que juste dans la mesure réclamée par l'expression du morceau.

Un peu portées ou appuyées dans les passages expressifs, elles doivent donc disparaître entièrement dans les traits.

Explanation of the signs employed.

⌒ *fifths*

𝄐—— *Keep the finger on the string.*

E. A. D. G. *1st, 2nd, 3rd, 4th string.*

5 *Extension of 4th finger.*



The little notes or dumb notes.

The pupil will remember that if the little notes, dumb notes, are applied in the preparatory work, they should be perceptible only in the exact proportion required by the expression of the melody.

As an aid to expression, they should disappear entirely in the quick passages.

Explicación de los signos empleados.

⌒ quinta

𝄐—— Dejar el dedo sobre la cuerda.

E. A. D. G. 1ª, 2ª, 3ª, 4ª cuerda.

5 Extensión del 4º dedo.

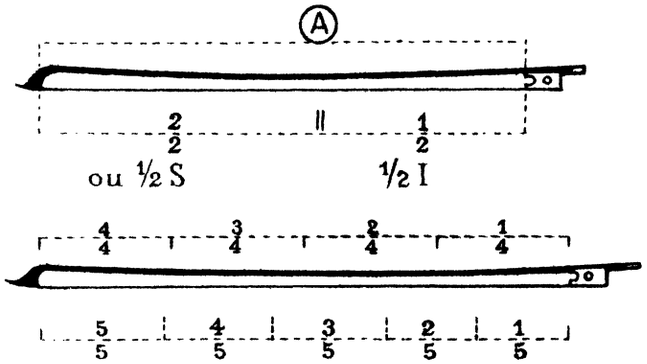


Pequeñas notas o *notas mudas.*

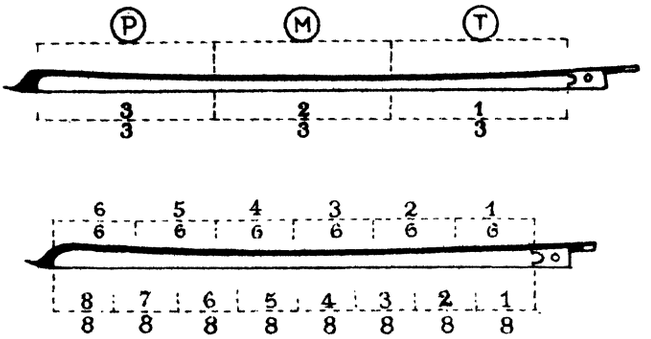
El discípulo recordará igualmente que si las pequeñas notas, notas mudas, pueden ser acusadas durante el trabajo preparatorio, sólo deben quedar perceptibles durante la ejecución en la medida exigida por la expresión de la obra.

Algo alargadas o apoyadas en los pasajes expresivos, deberán pues desaparecer totalmente en los razgos rápidos.

Divisions de l'archet.



Divisions of the bow.



Divisiones del arco.

Zeichenerklärung. — Einteilung des Bogens.

⌒ Quinte

𝄐—— Den Finger auf der Saite liegen lassen.

E. A. D. G. I., II., III., IV. Saite.

5 Ausdehnung des 4. Fingers.



Kleine oder stumme Noten.

Der Schüler muß daran denken, daß wenn die kleinen oder stummen Noten beim Einstudieren des Stückes gespielt werden können, dieselben beim eigentlichen Vortrag nur soweit vernehmbar werden dürfen, als es der Ausdruckscharakter des Stückes gestattet.

Während sie in getragenen Stellen ein wenig hervortreten dürfen, müssen sie völlig verschwinden in den raschen Stellen.

CONCERTO

en mi mineur, Op. 64, de

F. Mendelssohn

(1809 - 1847)

Révision par
Mathieu Crickboom

Allegro, molto appassionato (♩ = 92)



© 1928 Schott Frères, Bruxelles/Mainz

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law, and may result in criminal or civil action.


Solo
ossia
D A
cresc.
D
ossia
cresc.
E
dim.
dim. e calando
p tranquillo
F (♩= 84)
pp tranquillo
G
cresc.


Tempo I°
A
poco rit.
pp
D
mf
A
sf
cresc.
f
cresc.
H
leggiero
p
cresc.
sf
mp
pp
cresc.
sf
sf
sf
I
cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
p
p
G
G
cresc.
K
ff
Tutti
Solo
ff
con forza
(2)
sf
L
agitato
p
(1) (2)
cresc.
(1) (2)
Tutti


Solo
p tranquillo
M
cresc.
Fl.
f
f
(2)
(1)
(4)
mf
N
p dim.
sempre più p
pp
sempre pp
O cresc.
Cadenza ad libitum
ff
mf
G
f
p
T° I°
mf


cresc.
G
E
cresc.
A
f
G
rit.
p
a tempo, ma largamente e rubato
mf
dim.
cresc.
dim. e calando
poco a poco in tempo
p
Piano a tempo
cresc.
ff
7


Solo
P
ff
f
dim
più tranquillo
calando
A
(𝅗𝅥 = 84)
pp
pp
Q
cresc.
A
fz
dim. e poco rit.
pp
Tempo I⁰
R
f
fz
fz
cresc.
f
mp
pp
cresc.
sf
sf
sf
sf
più cresc.
sf


S
A
T
Tutti
Solo
A
U
Più presto
più presto
Presto
Tutti


Andante (♪ = 96)
Solo
mp dolce
mf
p
D
A
più sostenuto
cresc.
dim.
f
B
tr
Tutti
C
Tutti
Solo


D
simile
f
dim.
Tutti
Solo
p
cresc.
sf
f
sf
sf
p
cresc.
E
dim.
sempre dim.
a Tempo
calando
pp
A
D
p
E
mp
D
cresc.
F
mp
D
A
p
E
pp
D
Allegretto non troppo (♩= 104)
mf espress.
p
cresc.
A
p
molto cresc.
sf
A
un poco rit.
dim.
pp



*Sans bouger le pouce.
Sin mover el pulgar.
Without moving the thumb.


sf
cresc.
f
I
ff
Tutti (𝅗𝅥 = 76)
ff
p
Solo
f
sf
f
p
cresc.
f
p
cresc.
p
cresc.
f
dim.
p
semplice
K Tempo I°
p leggiero
segue
poco a poco cresc.
f
pizz. arco
pizz. arco
Tutti


Solo
f
dim.
p
L
cresc.
p
E
(1)
(1)
cresc.
p
dim.
pp
tranquillo
M
senza ritardare


cresc.
molto cresc.
sf
ff
N
Tutti (𝅗𝅥 = 76)
Solo
Tutti
cresc.
ff
p
Solo
cresc.
sf
p
cresc.
p
cresc.
f
p
E
semplice
D
Tempo I°
p leggiero
segue
cresc.
f
sempre più f
Tutti
ff


Solo
P
ff
f dim.
p cresc.
f
sempre f
cresc.
G
sf
f
ff
Q
fp
cresc.
f
fp
f
cresc.
E
sempre cresc.
più f
ff
con forza
sf
sf
R
sf
sf
ff